



## PROTOCOLLO SPECIFICO SUL QUARTIERE DI "TIRA CHAPÉU"

Il Comune di Praia (Capo Verde), rappresentato nella persona del suo Sindaco Dr. Felisberto Alves Vieira ed il Comune di Torino (Italia), rappresentato nella persona del suo Vice Sindaco, Dr. Marco Calgaro

Vista la ratifica del Protocollo di Cooperazione, firmato il giorno 10 Dicembre del 2003, alle ore 17,30.

Visto l'articolo 4° "Il Comune di Torino patrocinerà il Quartiere di "Tira Chapéu" verso il quale manterrà una relazione di preferenza nel rispetto delle azioni di cooperazione".

Visto l'articolo 6° "Il finanziamento ed il coordinamento dei progetti saranno stabiliti da programmi specifici, caso per caso...".

Affermano il loro impegno politico per lo sviluppo del Quartiere di "Tira Chapéu" e confermano con la firma del Primo Protocollo Specifico l'intenzione di lavorare in forma concreta per l'aumento del benessere dei cittadini del Quartiere di "Tira Chapéu" e dei cittadini della Città di Torino.

Il Sindaco del Comune di Praia ed il Vice Sindaco del Comune di Torino, nell'intento di dare il massimo sviluppo alle relazioni tra i due Comuni, approvano il Primo Protocollo specifico per il Quartiere di "Tira Chapéu" nei seguenti termini:

### ARTICOLO 1° - IMPEGNO

A. Il Comune di Torino si impegna a:

- a) Finanziare con fondi propri i lavori nel Quartiere di "Tira Chapéu", per un ammontare di 55.000,00 Euro (cinquantacinquemila/00) per la durata di due anni.
- b) Promuovere la ricerca di altri finanziatori italiani, sia pubblici che privati, tenendo in considerazione come obiettivo utile l'adempimento del progetto ed il conseguimento dei mezzi finanziari per 300.000,00 Euro (trecentomila/00).
- c) Identificare una procedura tecnica che offra a tutti i "partners" italiani, che cofinanzieranno il progetto "Tira Chapéu", la garanzia di un efficace ed efficiente risultato nell'impiego delle loro risorse.

**B. Il Comune di Praia si impegna, nell'ambito della cooperazione con Torino (Italia), a dare priorità alla riqualificazione urbana ed allo sviluppo sociale del Quartiere di "Tira Chapéu", mettendo a disposizione le condizioni necessarie alla realizzazione del progetto ed in particolare :**

- a) Coofinanziare il 50% del bilancio degli interventi identificati nell'ambito del Progetto.
- b) Aiutare il Comune di Torino, per tramite dei suoi responsabili per la cooperazione, nella ricerca di altri finanziatori italiani, sia pubblici che privati, considerando come obiettivo utile lo sviluppo del Progetto ed il conseguimento dei mezzi finanziari di 300.000,00 Euro (trecentomila/00).
- c) Finanziare, nei prossimi due anni l'importo di 55.000,00 Euro, pari all'importo che sarà messo a disposizione dal Comune di Torino.
- d) Coinvolgere direttamente i propri servizi sociali comunali nella problematica del Quartiere di "Tira-Chapéu"

### **ARTICOLO 3 - MODALITA' DEGLI INTERVENTI**

Il Comune di Torino parteciperà alla strategia dell'intervento proposta dal Comune di Praia, considerando che i primi microinterventi concordati sono:

- ⇒ Costruzione di una Piazza e di un Parco Giochi per bambini
- ⇒ Costruzione di un Centro Multi-uso con posto medico e sociale di base
- ⇒ Pavimentazione 1480 m<sup>2</sup> del Tratto IJ
- ⇒ Pavimentazione di 1080 m<sup>2</sup> del Tratto GH
- ⇒ Pavimentazione di tre strade pedonali
- ⇒ Miglioramento della scuola con acqua, energia, scarichi e sistemazione del cortile interno
- ⇒ Costruzione di un asilo infantile
- ⇒ Costruzione dell'Ufficio Amministrativo del Quartiere di "Tira-Chapéu"
- ⇒ Costruzione e ristrutturazione di venti (20) abitazioni di tipo economico



Altri microinterventi potranno, nel frattempo, essere identificati in accordo con il finanziamento messo a disposizione dai partners.

#### ARTICOLO 4 - DURATA

Il presente protocollo, ha una durata di due anni a partire dalla data della firma, e può essere modificato con il consenso di ambe le parti o denunciato da una delle parti, previo preavviso di due (2) mesi.

Alla fine di ciascun anno, i due Comuni si incontreranno per analizzare lo stato di realizzazione del Progetto.

Questo Protocollo è stato stipulato il giorno 10 del mese di Dicembre del 2003, nell'edificio del Comune di Praia, dopo essere stato letto ad alta voce, alla presenza di diversi testimoni, per cui, trovato conforme, viene firmato dal Sindaco di Praia e dal Vice Sindaco di Torino.



Il Vice Sindaco del Comune  
di Torino

Dr. Marco Calgato